

2007

Specifikace přístrojů a metod pro měření
vysokofrekvenčního rušení a odolnosti -
Část 1-1: Přístroje pro měření vysokofrekvenčního
rušení a odolnosti - Měřicí přístroje

ČSN
EN 55016-1-1
ed. 2
33 4210

idt CISPR 16-1-1:2006

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods -
Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de
l'immunité
aux perturbations radioélectriques -
Partie 1-1: Appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations
radioélectriques -
Appareils de mesure

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der
hochfrequenten
Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit -
Teil 1-1: Geräte und Einrichtungen zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen)
und Störfestigkeit - Messgeräte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 55016-1-1:2007. Překlad byl zajištěn Českým
normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 55016-1-1:2007. It was translated by
Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2009-11-01 se nahrazuje ČSN EN 55016-1-1 (33 4210) ze srpna 2005, která do
uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Strana 2

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2009-11-01 používat dosud platná ČSN EN 55016-1-1 (33 4210) ze srpna 2005, v souladu s předmluvou k EN 55016-1-1:2007.

Změny proti předchozím normám

Tato norma představuje technickou revizi předchozího vydání ČSN EN 55016-1-1. Obsahuje proti předchozímu vydání celou řadu upřesnění a doplnění nových článků.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60050-161:1990 zavedena v ČSN IEC 50(161):1993 (33 4201) Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 161: Elektromagnetická kompatibilita

CISPR 11:2003 zavedena v ČSN EN 55011 ed. 2:2007 (33 4225) Průmyslová, vědecká a lékařská (ISM) vysokofrekvenční zařízení - Charakteristiky vysokofrekvenčního rušení - Meze a metody měření (idt EN 55011:2007, idt IEC 55011:2003)

CISPR 14-1:2005 zavedena v ČSN EN 55014-1 ed. 3:2007 (33 4214) Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise (idt EN 55014-1:2006, idt CISPR 14-1:2005)

CISPR 16-3:2003 dosud nezavedena

BIM/IEC/IFCC/ISO/IUPAC/IUPAP/OIML:1993 zavedena v ČSN 01 0115:1996 Mezinárodní slovník základních a všeobecných termínů v metrologii

Informativní údaje z CISPR 16-1-1:2006

Mezinárodní norma CISPR 16-1-1 byla připravena subkomisí CISPR A: Měření radiového rušení a statistické metody.

Tímto druhým vydáním CISPR 16-1-1 se ruší a nahrazuje první vydání z roku 2003 spolu se změnou 1(2005). Představuje technickou revizi.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
CISPR/A/642/FDIS	CISPR/A/651/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 2.

Soubor CISPR 16 vydaný pod všeobecným názvem *Specifikace přístrojů a metod pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti* sestává z Částí 1, 2, 3 a 4, které jsou dále děleny na části:

- specifikace přístrojů pro měření jsou v pěti částech CISPR 16-1;
- metody měření jsou pokryty čtyřmi částmi CISPR 16-2;
- různé zprávy s dalšími informacemi a na základě CISPR a vysokofrekvenčního rušení všeobecně jsou v CISPR 16-3;
- informace vztažené k nejistotám (měření), statistice a modelování mezí jsou obsaženy v CISPR 16-4.

CISPR 16-1 se skládá z následujících částí pod všeobecným názvem *Specifikace přístrojů a metod pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti* - Přístroje pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti:

- Část 1-1: Měřicí přístroje
- Část 1-2: Pomocná zařízení - Rušení šířené vedením
- Část 1-3: Pomocná zařízení - Rušivý výkon
- Část 1-4: Pomocná zařízení - Rušení šířené zářením
- Část 1-5: Zkušební stanoviště pro kalibraci antény pro 30 MHz až 1 000 MHz

Strana 3

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v termínu příslušejícímu dané publikaci. K tomuto datu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 3.3 a 3.8 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: EMCING® Ing. Ivan Kabrhel, CSc., IČ 10420991

Technická normalizační komise: TNK 47 Elektromagnetická kompatibilita

Pracovník Českého normalizačního institutu: Tomáš Pech

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA	EN 55016-1-1
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Březen 2007

ICS 33.100.10
A1:2005

Nahrazuje EN 55016-1-1:2004 +

Specifikace přístrojů a metod pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti -

Část 1-1: Přístroje pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti -

Měřicí přístroje

(CISPR 16-1-1:2006)

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods -

Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus -

Measuring apparatus

(CISPR 16-1-1:2006)

Spécifications des méthodes et des appareils
de mesure des perturbations radioélectriques
et de l'immunité aux perturbations
radioélectriques -

Partie 1-1: Appareils de mesure des
perturbations radioélectriques et de
l'immunité aux perturbations radioélectriques
-

Appareils de mesure

(CISPR 16-1-1:2006)

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen
sowie Festlegung der Verfahren zur Messung
der hochfrequenten Störaussendung
(Funkstörungen) und Störfestigkeit -

Teil 1-1: Geräte und Einrichtungen zur
Messung der hochfrequenten
Störaussendung

(Funkstörungen) und Störfestigkeit -

Messgeräte

(CISPR 16-1-1:2006)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2006-11-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli členu CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2007 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 55016--

-1:2007 E

Strana 6

Předmluva

Text dokumentu CISPR/A/642/FDIS, budoucí druhé vydání CISPR 16-1-1 vypracovaný v technické subkomisi CISPR SCA, Měření radiového rušení a statistické metody, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 55016-1-1 dne 2006-11-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 55016-1-1:2004 + A1:2005

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2007-10-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2009-11-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

-- Vynechaný text --